

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 23 JANVIER 1906.

Projet de loi relatif au système défensif d'Anvers et à l'extension de ses installations maritimes (¹).

Wetsontwerp betreffende het verdedigingsstelsel van Antwerpen en de uitbreiding der haveninrichtingen van deze stad (¹).

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT AU TEXTE ADOPTÉ PAR LA CHAMBRE AU PREMIER VOTE.

ARTICLE PREMIER.

Au premier alinéa, après les mots « du canal de jonction de la Meuse » à l'Escaut; » ajouter ce qui suit :

« de l'établissement du dispositif de défense qui, entre l'Escaut en aval d'Anvers et la chaussée de Bréda, serait substitué à l'enceinte actuelle en vertu d'une loi spéciale ou par la voie du Budget extraordinaire sur rapport d'une Commission mixte à nommer par arrêté royal; »

AMENDEMENTEN DOOR DE REGERING INGEDIEND OP DEN TEKST IN EERSTE LEZING DOOR DE KAMER AANGENOMEN.

ARTIKEL 1.

In het eerste lid, na de woorden : « der verbindingsvaart tusschen Maas en Schelde; » worden de volgende woorden ingevoegd :

« op het tot stand brengen van het stelsel van verdediging dat, tusschen de Schelde beneden Antwerpen en de Bredabaan, de bestaande omwalling zou vervangen uit kracht van eene bijzondere wet of langs den weg van de Buitengewone Begroeting, » op verslag eener gemengde Commissie, bij koninklijk besluit te benoemen; »

(¹) Projet de loi, n° 168.

Rapport, n° 223.

Amendements, n° 235, 237 et 241.

Nouveau tracé, n° 242.

Procès-verbal de la Conférence tenue à Anvers, le 17 juillet 1905, n° 263.

Amendements, n° 5, 9, 11, 13, 48, 49, 51 et 52.

Texte adopté par la Chambre au premier vote, n° 54.

session de
1904-1905.

(¹) Wetsontwerp, n° 168.

Verslag, n° 223.

Amendementen, n° 235, 237 en 241.

Nieuwe richting, n° 242.

Verslag van de Conferentie den 17^{en} Juli 1905 te Antwerpen gehouden, n° 263.

Amendementen, n° 5, 9, 11, 13, 48, 49, 51 en 52.

Tekst in eerste lezing door de Kamer aangenomen, n° 54.

ART. 2.

I. — Rédiger en ces termes la première partie du 2° :

« 2° Pour le dispositif de défense qui, » entre la chaussée de Bréda et l'Escaut en » amont d'Anvers, serait substitué à l'en- » ceinte actuelle en vertu de la loi prévue à » l'article premier, et pour les ouvrages. » » (le reste comme au 2° du projet de loi).

II. — Ajouter à l'article un alinéa ainsi conçu :

« En ce qui concerne le dispositif de » défense, l'expropriation de ces immeubles » pourra, par dérogation à toute disposition » légale contraire, être poursuivie sans dépôt » préalable d'un plan ou tracé indiquant les » travaux à exécuter. »

ART. 6.

I. — Au littera B, substituer le chiffre de 16,360,000 francs à celui de 12,310,000 francs.

II. — Rédiger comme il suit le 1^{er} du littera B :

« 1° Des travaux militaires visés à l'arti- » cle premier et à la première partie du » 2° de l'article 2; »

III. — Porter à 48,000,000 de francs le chiffre de 43,950,000 francs mentionné deux fois comme étant le montant du crédit ouvert au Ministère de la Guerre.

IV. — Au pénultième alinéa, substituer les mots « article premier » aux mots « article 2 ».

ART. 2.

I. — Het eerste gedeelte van n° 2 te doen luiden als volgt :

« 2° Voor het stelsel van verdediging » dat, tusschen de Bredabaan en de Schelde » boven Antwerpen, de bestaande omwal- » ling zou vervangen uit kracht van de bij » artikel 1 voorziene wet, en voor de » vestingwerken » (het overige zooals in n° 2 van het wetsontwerp).

II. — Aan dit artikel wordt het volgende lid toegevoegd :

« Wat betreft het stelsel van verdediging, » zal, in afwijking van elke strijdige wets- » bepaling, tot de onteigening van die onroe- » rende goederen mogen worden overgegaan » zonder voorafgaande overlegging van een » plan of grondteekening waarop de uit te » voeren werken zijn aangeduid. »

ART. 6.

I. — In littera B, het cijfer : 12,310,000 frank te vervangen door het cijfer : 16,360,000 frank.

II. — N° 1 van littera B te doen luiden als volgt :

« 1° Uit de militaire werken bedoeld in » artikel 1 en in het eerste gedeelte van n° 2 » van artikel 2; »

III. — Het cijfer : 43,950,000 frank, dat tweemaal is vermeld als zijnde het bedrag van het ter beschikking van den Minister van Oorlog gesteld krediet, te brengen tot op 48,000,000 frank.

IV. — In het voorlaatste lid, worden de woorden : « artikel 2 » vervangen door de woorden : « arti- kel 1 ».